



EDMOND
DE ROTHSCHILD

Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.
Rapport au 30 juin 2015
Comptes consolidés

Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.

Rapport de gestion

4

Chiffres-clés

5

Périmètre de consolidation

9

Bilan consolidé

11

Compte de résultat consolidé

12

Tableau de financement consolidé

13

Annexes aux comptes consolidés

Chiffres-clés

de Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.

	30.06.15	S1 2014	S2 2014	Variations S1 2014	
				(en CHF)	(en %)
Compte de résultat consolidé (en milliers de CHF)					
Résultat des opérations d'intérêts	19'513	21'514	19'310	(2'001)	(9,3)
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	233'906	248'628	247'444	(14'722)	(5,9)
Résultat des opérations de négoce	40'482	37'408	41'802	3'074	8,2
Charges d'exploitation (frais de personnel et frais généraux)	256'915	257'476	265'744	(561)	(0,2)
Bénéfice brut	63'385	64'985	69'543	(1'600)	(2,5)
Bénéfice	33'370	32'453	30'729	917	2,8
Rentabilité					
Rendement des fonds propres (en %) bénéfice net / moyenne des fonds propres ¹⁾	5,4	5,0	4,7	-	-
Rendement de l'actif (en %) bénéfice net / moyenne des actifs	0,4	0,4	0,4	-	-
	30.06.15	30.06.14	31.12.14	Variations 31.12.2014	
				(en CHF)	(en CHF)
Bilan consolidé (en milliers de CHF)					
Créances sur les banques	7'912'321	9'008'016	8'519'793	(607'472)	(7,1)
Avances à la clientèle	2'371'018	2'025'379	2'493'028	(122'010)	(4,9)
Engagements envers les banques	427'949	522'683	257'987	169'962	65,9
Fonds de la clientèle	13'703'379	14'142'445	14'771'895	(1'068'516)	(7,2)
Fonds propres	1'179'813	1'293'566	1'294'337	(114'524)	(8,8)
Total du bilan	15'922'523	16'428'792	16'983'080	(1'060'557)	(6,2)
Avoirs de la clientèle (en millions CHF)					
Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)	105'100	109'522	109'462	(4'362)	(4,0)
dont: - prises en compte doubles	7'180	9'127	8'698	(1'518)	(17,5)
- apports / retraits nets d'argent frais	2'631	753	(2'906)	5'537	-
Effectif (nombre de collaborateurs)					
Effectif moyen	1'714	1'751	1'737	(23)	(1,3)
- en Suisse	736	715	718	18	2,5
- à l'étranger	978	1'036	1'019	(41)	(4,0)
Effectif à la fin de la période	1'746	1'733	1'681	65	3,9
Effectif du personnel, converti en places de travail à temps complet	1'700	1'682	1'635	65	4,0

¹⁾ Y compris le bénéfice net avant paiement du dividende de la Maison Mère et parts des intérêts minoritaires.

Périmètre de consolidation

au 30 juin 2015

Sociétés du groupe Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.
consolidées par intégration globale

En Suisse

Maison Mère

Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.
Genève

CHF 45,000 mio. ²⁾

Banque

Edmond de Rothschild (Lugano) S.A.
Lugano

100% ¹⁾ CHF 5,000 mio. ²⁾

Sociétés de services

Privaco Family Office S.A.
Genève

100% ¹⁾ CHF 2,100 mio. ²⁾

Les Conseillers du Léman Associés S.A.

Genève ⁴⁾

100% ¹⁾ CHF 0,100 mio. ²⁾

Sociétés financières et de gestion de portefeuilles

Orox Asset Management S.A.
Genève

82% ¹⁾ CHF 2,000 mio. ²⁾

Priadvisory Holding S.A.

Genève ³⁾

100% ¹⁾ CHF 3,120 mio. ²⁾

1) Taux de participation directe et / ou indirecte de la Maison Mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg

4) Participation détenue à 100 % par Privaco Family Office S.A., Genève

À l'étranger

Banques

Edmond de Rothschild (Europe)				
Luxembourg				
100%	¹⁾	EUR	31,500	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild (Bahamas) Ltd				
Nassau				
100%	¹⁾	CHF	15,000	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild (Monaco)				
Monaco	³⁾			
54,85%	¹⁾	EUR	12,000	mio. ²⁾

Sociétés de services et sociétés immobilières

COPRI III S.A.				
Luxembourg				
100%	¹⁾	EUR	0,747	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Family Advisory (Hong Kong) Limited				
Hong Kong	⁴⁾			
100%	¹⁾	HKD	12,675	mio. ²⁾
L'immobilière Baldauff S.A.				
Luxembourg	⁵⁾			
100%	¹⁾	EUR	9,821	mio. ²⁾

Sociétés de gestion de portefeuilles

Edmond de Rothschild Asset Management (Luxembourg)				
Luxembourg	⁶⁾			
100%	¹⁾	EUR	18,238	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Asset Management (UK) Limited				
Londres	⁷⁾			
80%	¹⁾	GBP	1,800	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Asset Management (C.I.) Limited				
Guernsey	⁸⁾			
100%	¹⁾	GBP	0,005	mio. ²⁾
LCF Edmond de Rothschild Conseil S.A.				
Luxembourg	⁹⁾			
100%	¹⁾	EUR	0,050	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Client Nominees (UK) Limited				
Londres	¹⁰⁾			
80%	¹⁾	GBP	0,001	mio. ²⁾

1) Taux de participation directe et / ou indirecte de la Maison Mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 34 % par Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Genève, à 18 % par Edmond de Rothschild (Lugano) S.A., Lugano et à 5,21 % par Incentive Management SAM, Monaco

4) Participation détenue à 100 % par Privaco Family Office S.A., Genève

5) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg

6) Participation détenue à 99,92 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg et à 0,08 % par LCF Rothschild Conseil S.A., Luxembourg

7) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (UK) Limited, Londres

8) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (C.I.) Limited, Guernsey

9) Participation détenue à 99,99 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg et à 0,01 % par Edmond de Rothschild Asset Management (Luxembourg), Luxembourg

10) Participation détenue à 100 % par LCF Edmond de Rothschild Securities (UK) Limited, Londres

À l'étranger

Sociétés financières et sociétés de courtage

Edmond de Rothschild (UK) Limited					Edmond de Rothschild Securities (C.I.) Limited				
Londres					Guernsey	⁴⁾			
80%	¹⁾	GBP	1,000	mio. ²⁾	100%	¹⁾	GBP	0,000002	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Securities (UK) Limited					Incentive Management SAM				
Londres	³⁾				Monaco	⁵⁾			
80%	¹⁾	GBP	1,000	mio. ²⁾	54.74%	¹⁾	EUR	0,150	mio. ²⁾
Edmond de Rothschild Holdings (C.I.) Limited					Priglobal Advisory Limited				
Guernsey					Iles Caïman	⁶⁾			
100%	¹⁾	GBP	0,040	mio. ²⁾	100%	¹⁾	EUR	0,000001	mio. ²⁾

1) Taux de participation directe et / ou indirecte de la Maison Mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (UK) Limited, Londres

4) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (C.I.) Limited, Guernsey

5) Participation détenue à 99,80 % par Edmond de Rothschild (Monaco), Monaco

6) Participation détenue à 100 % par Priadvisory Holding S.A., Genève

Prifund Conseil S.A.									
Luxembourg	³⁾								
100%	¹⁾	EUR	0,078	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Representacion Uruguay									
Montevideo									
100%	¹⁾	USD	0,014	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild Assurances et Conseils (Monaco)									
Monaco	⁴⁾								
54,58%	¹⁾	EUR	0,150	mio. ²⁾					
Iberian Renewable Energies GP, S.à r.l.									
Luxembourg	⁵⁾								
100%	¹⁾	EUR	0,013	mio. ²⁾					
Prifund Conseil (Bahamas) S.A.									
Nassau	³⁾								
100%	¹⁾	EUR	0,070	mio. ²⁾					
E.C.H. Investments Ltd									
Iles Caïman	⁶⁾								
53,65%	¹⁾	EUR	0,251	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild Assurances et Conseils (Europe)									
Luxembourg	⁷⁾								
100%	¹⁾	EUR	0,050	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild Gestion (Monaco)									
Monaco	⁸⁾								
54,41%	¹⁾	EUR	0,150	mio. ²⁾					
EDRRIT Ltd									
Londres	⁹⁾								
72%	¹⁾	GBP	0,278	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild Capital Holdings Limited									
Londres	¹⁰⁾								
72%	¹⁾	GBP	0,250	mio. ²⁾					
Edmond de Rothschild Private Merchant Banking LLP									
Londres	¹¹⁾								
80%	¹⁾	GBP	11,238	mio. ²⁾					

1) Taux de participation directe et/ou indirecte de la Maison Mère

2) Capital-actions

3) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg

4) Participation détenue à 99,30 % par Edmond de Rothschild (Monaco), Monaco

5) Participation détenue à 100 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg

6) Participation détenue à 42,60 % par Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Genève, à 4,98 % par Edmond de Rothschild Capital Holdings Limited, London, à 7,47 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg

7) Participation détenue à 99,68 % par Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg et à 0,32 % par Edmond de Rothschild Asset Management, Luxembourg

8) Participation détenue à 99,30 % par Edmond de Rothschild (Monaco), Monaco

9) Participation détenue à 41 % par Edmond de Rothschild (UK) Limited, Londres

10) Participation détenue à 100 % par EDRRIT Limited, Londres

11) Participation détenue à 99,99 % par Edmond de Rothschild (UK) Limited, Londres et à 0,001 % par Edmond de Rothschild Securities (UK) Limited, Londres

Bilan

consolidé au 30 juin 2015 (en milliers de CHF)

	Notes	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (milliers de CHF) (en %)	
Actifs					
Liquidités	18	3'986'084	4'364'274	(378'190)	(8,7)
Créances résultant de papiers monétaires	1, 18	287'956	107'056	180'900	169,0
Créances sur les banques	2, 18	7'912'321	8'519'793	(607'472)	(7,1)
Créances sur la clientèle	3, 18	2'288'632	2'422'244	(133'612)	(5,5)
Créances hypothécaires	3, 18	82'386	70'784	11'602	16,4
Total des avances à la clientèle	4, 20	2'371'018	2'493'028	(122'010)	(4,9)
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5, 18	15'160	16'015	(855)	(5,3)
Immobilisations financières	6, 18	681'319	721'026	(39'707)	(5,5)
Participations non consolidées	7, 8	112'150	115'834	(3'684)	(3,2)
Immobilisations corporelles	8	223'602	235'868	(12'266)	(5,2)
Valeurs immatérielles	8	8'943	10'524	(1'581)	(15,0)
Comptes de régularisation	8	130'066	102'648	27'418	26,7
Autres actifs	9	193'904	297'014	(103'110)	(34,7)
Total des actifs	8, 19, 21, 22, 23	15'922'523	16'983'080	(1'060'557)	(6,2)
Total des créances de rang subordonné		-	2'957	(2'957)	(100,0)
Total des créances sur les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	33'392	81'109	(47'717)	(58,8)

Bilan

consolidé au 30 juin 2015 (en milliers de CHF)

	Notes	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (milliers de CHF) (en %)	
Passifs					
Engagements résultant de papiers monétaires	18	72	1'327	(1'255)	(94,6)
Engagements envers les banques	18	427'949	257'987	169'962	65,9
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	18	6'211	6'640	(429)	(6,5)
Autres engagements envers la clientèle	11, 18	13'697'168	14'765'255	(1'068'087)	(7,2)
Total des fonds de la clientèle		13'703'379	14'771'895	(1'068'516)	(7,2)
Comptes de régularisation		195'057	221'954	(26'897)	(12,1)
Autres passifs	12	281'296	320'458	(39'162)	(12,2)
Correctifs de valeurs et provisions	13	134'957	115'122	19'835	17,2
Réserves pour risques bancaires généraux	13	206'329	242'129	(35'800)	(14,8)
Capital social	14	45'000	45'000	-	-
Réserves issues du capital		92'197	91'597	600	0,7
Réserves issues du bénéfice	15	836'035	885'259	(49'224)	(5,6)
Propres titres de participation		(66'709)	(67'476)	767	(1,1)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	16	33'591	34'646	(1'055)	(3,0)
Bénéfice		33'370	63'182	(29'812)	(47,2)
dont: - part des intérêts minoritaires au bénéfice		5'202	9'404	(4'202)	(44,7)
Total des fonds propres	17	1'179'813	1'294'337	(114'524)	(8,8)
Total des passifs	19, 21, 23	15'922'523	16'983'080	(1'060'557)	(6,2)
Total des engagements de rang subordonné		-	-	-	-
Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	7, 14	48'665	32'961	15'704	47,6

Opérations hors bilan

Engagements conditionnels	4, 20, 24, 25	171'308	185'416	(14'108)	(7,6)
Engagements irrévocables	4	123'673	131'707	(8'034)	(6,1)
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	4	-	-	-	-
Instruments financiers dérivés	26				
Valeurs de remplacement positives		148'327	263'504	(115'177)	(43,7)
Valeurs de remplacement négatives		149'609	233'725	(84'116)	(36,0)
Montants des sous-jacents		17'851'315	20'515'941	(2'664'626)	(13,0)
Opérations fiduciaires	27	2'393'637	3'154'570	(760'933)	(24,1)

Compte de résultat

de l'exercice consolidé au 30 juin 2015 (en milliers de CHF)

	Notes	30.06.15	30.06.14	Variations	
		(milliers de CHF)	(milliers de CHF)	(milliers de CHF)	(en %)
Produit des intérêts et des escomptes	29	23'242	21'728	1'514	7,0
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	29	16	58	(42)	(72,4)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	29	2'181	2'447	(266)	(10,9)
Charges d'intérêts	30	5'926	2'719	3'207	117,9
Résultat des opérations d'intérêts		19'513	21'514	(2'001)	(9,3)
Produit des commissions sur les opérations de crédit		1'219	1'140	79	6,9
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	31	278'155	280'327	(2'172)	(0,8)
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	32	26'168	29'899	(3'731)	(12,5)
Charges de commissions		71'636	62'738	8'898	14,2
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services		233'906	248'628	(14'722)	(5,9)
Résultat des opérations de négoce	33	40'482	37'408	3'074	8,2
Résultat des aliénations d'immobilisations financières		178	309	(131)	(42,4)
Produit total des participations		15'321	7'001	8'320	118,8
<i>dont: - participations prises en compte selon la méthode de la mise en équivalence</i>		<i>12'728</i>	<i>5'230</i>	<i>7'498</i>	<i>143,4</i>
<i>- autres participations non consolidées</i>		<i>2'593</i>	<i>1'771</i>	<i>822</i>	<i>46,4</i>
Résultat des immeubles		617	592	25	4,2
Autres produits ordinaires	34	10'714	11'897	(1'183)	(9,9)
Autres charges ordinaires		431	4'888	(4'457)	(91,2)
Autres résultats ordinaires		26'399	14'911	11'488	77,0
Revenus d'exploitation		320'300	322'461	(2'161)	(0,7)
Charges de personnel	35	180'550	186'517	(5'967)	(3,2)
Autres charges d'exploitation	36	76'365	70'959	5'406	7,6
Charges d'exploitation		256'915	257'476	(561)	(0,2)
Bénéfice brut		63'385	64'985	(1'600)	(2,5)
Amortissements sur l'actif immobilisé	8,37	20'297	20'225	72	0,4
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	38	41'254	3'329	37'925	1'139,2
Résultat intermédiaire		1'834	41'431	(39'597)	(95,6)
Produits extraordinaires	39	41'625	2'896	38'729	1'337,3
Charges extraordinaires	39	248	1'166	(918)	(78,7)
Impôts	40	9'841	10'708	(867)	(8,1)
Bénéfice	41, 42, 43	33'370	32'453	917	2,8
<i>dont: - part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>		<i>5'202</i>	<i>4'778</i>	<i>424</i>	<i>8,9</i>

Tableau de financement

consolidé au 30 juin 2015 (en milliers de CHF)

	30.06.15			31.12.14		
	Sources de fonds	Emplois de fonds	Solde	Sources de fonds	Emplois de fonds	Solde
Bénéfice	33'370	-		63'182	-	
Amortissements sur l'actif immobilisé	20'297	-		37'292	-	
Comptes de régularisation actifs	-	27'418		4'183	-	
Comptes de régularisation passifs	-	26'897		22'397	-	
Correctifs de valeurs et provisions	19'835	-		9'004	-	
Réserves pour risques bancaires généraux	-	35'800		-	20'023	
Dividende de l'exercice précédent	-	56'250		-	56'250	
Flux de fonds du résultat opérationnel (financement interne)	73'502	146'365	(72'863)	136'058	76'273	59'785
Capital						
Réserves issues du capital	600	-		142	-	
Autres variations des réserves et des intérêts minoritaires	-	56'444		-	21'504	
Flux de fonds des transactions relatives aux capitaux propres	600	56'444		142	21'504	
Participations non consolidées	1'218	-		-	18'831	
Immeubles	1'321	-		-	331	
Autres immobilisations corporelles	-	13'902		0	38'170	
Valeurs immatérielles	106	-		-	3'335	
Variation de change	8'491	-		556	-	
Flux de fonds des mutations dans l'actif immobilisé	11'136	13'902	(2'766)	556	60'667	(60'111)
Créances résultant de papiers monétaires	-	180'900		51'407	-	
Engagements résultant de papiers monétaires	-	1'255		-	2'280	
Opérations sur papiers monétaires	-	182'155	(182'155)	51'407	2'280	49'127
Créances sur les banques	607'472	-		1'386'057	-	
Engagements envers les banques	169'962	-		-	58'825	
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	855	-		3'763	-	
Immobilisations financières	39'707	-		33'794	-	
Activité bancaire et de négoce	817'996	-	817'996	1'423'614	58'825	1'364'789
Créances sur la clientèle	133'612	-		-	732'917	
Créances hypothécaires	-	11'602		-	26'148	
Fonds d'épargne et de placement	-	429		-	265	
Autres engagements envers la clientèle	-	1'068'087		340'420	-	
Obligations de caisse	-	-		-	-	
Opérations avec la clientèle	133'612	1'080'118	(946'506)	340'420	759'330	(418'910)
Autres actifs	103'110	-		-	126'888	
Autres passifs	-	39'162		120'084	-	
Autres postes du bilan	103'110	39'162	63'948	120'084	126'888	(6'804)
Liquidités	378'190	-		-	966'514	
Etat des liquidités	378'190	-	-	-	966'514	(966'514)
Flux de fonds de l'activité bancaire et financière	1'432'908	1'301'435	131'473	1'935'525	1'913'837	21'688
Total des sources et emplois de fonds	1'518'146	1'518'146		2'072'281	2'072'281	

Annexes aux comptes consolidés

au 30 juin 2015 (en milliers de CHF)

	30.06.15 (milliers CHF)	31.12.14 (milliers CHF)	Variations (en %)
1 Créances résultant de papiers monétaires			
Rescriptions et bons du trésor	13'399	19'358	(30,8)
Autres effets de change et papiers monétaires	274'557	87'698	213,1
Total	287'956	107'056	169,0

	30.06.15 (milliers CHF)	31.12.14 (milliers CHF)	Variations (en %)
2 Créances sur les banques			
Créances sur les banques	1'058'545	948'915	11,6
Reverse repo	6'853'776	7'570'878	(9,5)
Total	7'912'321	8'519'793	(7,1)

	30.06.15 (milliers CHF)	31.12.14 (milliers CHF)	Variations (en %)
3 Avances à la clientèle			
Comptes courants débiteurs	905'161	934'949	(3,2)
Avances et prêts à terme fixe	1'383'471	1'487'295	(7,0)
Total des créances sur la clientèle	2'288'632	2'422'244	(5,5)
Créances hypothécaires	82'386	70'784	16,4
Total	2'371'018	2'493'028	(4,9)

Les comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe ainsi que les créances hypothécaires figurent à leur valeur nominale, déduction faite des correctifs de valeurs commandés par les circonstances.

	Garanties hypothécaires	Autres garanties	En blanc	Total
4 Nature des couvertures (en milliers de CHF)				
Prêts				
Créances sur la clientèle	11'868	2'229'585	47'179	2'288'632
Créances hypothécaires :				
- immeubles d'habitation	82'386	-	-	82'386
Total 30.06.15	94'254	2'229'585	47'179	2'371'018
Total 31.12.14	84'162	2'285'448	123'418	2'493'028
Opérations hors bilan				
Engagements conditionnels	-	163'073	8'235	171'308
Engagements irrévocables	-	120'901	2'772	123'673
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	-	-	-	-
Total 30.06.15	-	283'974	11'007	294'981
Total 31.12.14	-	303'590	13'533	317'123

	Montant brut	Valeur estimée de réalisation des sûretés	Montant net	Correctifs de valeurs individuels
Prêts compromis (en milliers CHF)				
Total 30.06.15	13'286	-	13'286	13'146
Total 31.12.14	12'337	-	12'337	12'335

Les créances compromises, c'est-à-dire les créances pour lesquelles il est peu vraisemblable que le débiteur soit en mesure de faire face à ses engagements futurs, sont évaluées individuellement et la dépréciation de valeur est couverte par des correctifs de valeurs individuels. Les opérations hors bilan tels qu'engagements fermes, garanties et instruments financiers dérivés sont également compris dans cette évaluation. Une créance est considérée comme compromise lorsque des indices probants rendent les paiements contractuels futurs dus au titre du capital et / ou des intérêts peu vraisemblables ou, au plus tard, lorsque ces paiements sont en retard depuis plus de 90 jours. Les intérêts échus depuis 90 jours sont dits en souffrance. Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. renonce à comptabiliser au compte de résultat les intérêts en souffrance et les intérêts compromis et les comptabilise directement à la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions ».

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
5 Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce			
Titres de créance	4'375	4'141	5,7
<i>dont: - cotés</i>	4'374	4'111	6,4
Titres de participation	10'785	11'874	(9,2)
Métaux précieux	-	-	-
Total	15'160	16'015	(5,3)

Les valeurs négociables sont inscrites à la juste valeur à la date du bilan (valeurs négociées auprès d'une bourse reconnue ou sur un marché représentatif ; si ces conditions font défaut, les titres sont alors évalués selon le principe de la valeur la plus basse) ; les plus ou moins-values sont enregistrées au compte « Résultat des opérations de négoce ».

Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir **note 17**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)	
6 Immobilisations financières	Total	681'319	721'026	(5,5)

	30.06.15		31.12.14	
	Valeur comptable	Juste valeur	Valeur comptable	Juste valeur
Titres de créance	266'037	272'007	272'233	281'169
<i>dont: - destinés à être conservés jusqu'à l'échéance</i>	195'166	200'969	201'304	208'225
- portés au bilan selon le principe de la valeur la plus basse	70'871	71'038	70'929	72'944
Titres de participation	54'431	55'900	32'460	39'777
<i>dont: - participations qualifiées (au minimum 10% du capital ou des voix)</i>	-	-	-	-
Métaux précieux	360'851	360'851	416'333	416'333
Immeubles	-	-	-	-
	681'319	688'758	721'026	737'279
<i>dont: - titres admis en pension selon les prescriptions en matière de liquidités</i>	113'345	-	112'306	-

Les titres productifs d'intérêts destinés à être conservés jusqu'à l'échéance sont évalués selon l'« accrual method ». Les agios et disagios correspondants sont délimités sur la durée, c'est-à-dire jusqu'à l'échéance de l'emprunt.

Les titres productifs d'intérêts qui ne sont pas destinés à être conservés jusqu'à l'échéance et les titres de participation sont évalués selon le principe de la valeur la plus basse.

Lorsque la valeur de marché des titres cotés est inférieure à la valeur d'acquisition, respectivement à la valeur de l'actif net des sociétés émettrices de titres non cotés, la différence est comptabilisée sous le compte de charge « Autres charges ordinaires ».

Les métaux précieux détenus en contrepartie des engagements clients sous forme de métaux sont évalués à la juste valeur.

Concernant la présentation au bilan des propres titres de participation, voir **note 17**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
--	-------------------------------	-------------------------------	----------------------

7 Participations non consolidées

Avec valeur boursière	14'266	14'266	0
Sans valeur boursière	97'884	101'568	(3,6)
Total	112'150	115'834	(3,2)
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	36'828	38'135	(3,4)
Autres participations non consolidées	75'322	77'699	(3,1)
	112'150	115'834	

Le poste « Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence » comprend les participations significatives détenues entre 20 et 50 % par Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.

Différences de première mise en équivalence			
- passives, comprises dans les "Réserves issues du bénéfice" »	2'360	2'365	
- actives, figurant sous "Valeurs immatérielles" »	-	-	

Sociétés inscrites au bilan selon la méthode de la mise en équivalence :

- Edmond de Rothschild Asset Management (Suisse) S.A., Meyrin, détenue par :
Edmond de Rothschild (Lugano) S.A., Lugano (17,34 %)
et Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Genève (17,34 %)
Total du capital-actions CHF 11'534'000

- A.C.H. Management S.A., Luxembourg, détenue par :
Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Genève (28 %),
et Edmond de Rothschild Capital Holdings Ltd, Londres (10 %)
Total du capital-actions USD 154'128

- LCF Edmond de Rothschild Nikko Co Ltd, Japon, détenue par :
Edmond de Rothschild (Europe), Luxembourg (50 %)
Total du capital-actions JPY 100'000'000

- L.C.H. Investment NV, Antilles Néerlandaises, détenue par :
Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., Genève (43,5 %),
et Edmond de Rothschild Capital Holdings Limited, Londres (0,5 %)
Total du capital-actions USD 2'000

Créances et engagements envers les participations mises en équivalence			
Créances sur la clientèle	5	60	
Comptes de régularisation	1'047	238	
Autres actifs	-	31	
Total des créances	1'052	329	219,8
Engagements envers les banques	340	-	
Autres engagements envers la clientèle	3'144	2'617	
Comptes de régularisation	9'740	11'350	
Autres passifs	74	-	
Total des engagements	13'298	13'967	(5)

Les autres participations sont évaluées selon le principe de la valeur d'acquisition, déduction faite d'éventuels amortissements à caractère de « write-off » destinés à prendre en compte des moins-values permanentes ; les autres moins-values sont enregistrées au compte de bilan « Correctifs de valeurs et provisions » et au compte de résultat correspondant.

Valeurs d'acquisition au
1er janvier 2015

Amortissements
cumulés au
1er janvier 2015

Valeurs au
1er janvier 2015

8 Présentation de l'actif immobilisé (en milliers CHF)

	Valeurs d'acquisition au 1er janvier 2015	Amortissements cumulés au 1er janvier 2015	Valeurs au 1er janvier 2015
Participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence	38'135	-	38'135
Autres participations	78'529	(830)	77'699
Participations non consolidées	116'664	(830)	115'834
Immeubles à l'usage des sociétés du groupe	220'239	(61'073)	159'166
Autres immeubles	13'200	(4'867)	8'333
Autres immobilisations corporelles	389'574	(321'205)	68'369
Immobilisations corporelles	623'013	(387'145)	235'868
Goodwill	89'598	(79'193)	10'405
Autres valeurs immatérielles	87'341	(87'222)	119
Valeurs immatérielles	176'939	(166'415)	10'524

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)
Valeur d'assurance incendie des immeubles à l'usage de la Banque	169'235	172'147
Valeur d'assurance incendie des autres immeubles	13'645	13'729
Valeur d'assurance incendie des autres immobilisations corporelles	120'010	124'659
Engagement : termes de leasing futurs résultant de leasing d'exploitation	-	-

Participations et immobilisations corporelles

Les augmentations ou diminutions de valeur des participations évaluées selon la méthode de la mise en équivalence figurent sous « Investissements » ou respectivement sous « Désinvestissements ».

Les investissements dans de nouvelles immobilisations corporelles, qui sont utilisées durant plus d'une période comptable et qui sont supérieures à la limite inférieure d'activation, sont portés au bilan à leur valeur d'acquisition. Les investissements dans des immobilisations corporelles existantes sont activés si la valeur de marché ou d'usage est durablement augmentée ou s'ils entraînent une augmentation notable de la durée de vie.

Lors de l'évaluation postérieure, les immobilisations corporelles sont portées au bilan à leur valeur d'acquisition, sous déduction des amortissements cumulés. Les amortissements sont effectués selon un plan sur toute la durée d'utilisation prévue de l'immobilisation. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié. Les amortissements effectués selon un plan, de même que les amortissements supplémentaires non planifiés, sont comptabilisés au débit de la rubrique « Amortissements sur l'actif immobilisé » du compte de résultat. Lorsque la raison ayant motivé un amortissement non planifié cesse d'exister, Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. procède à une réévaluation.

Les immeubles sont amortis de façon dégressive sur une durée d'utilisation fixée à 66 ans.

Les autres immobilisations corporelles se composent du mobilier, du matériel et de l'équipement (y compris les travaux d'aménagement des immeubles) sont amorties linéairement selon leur nature sur une durée d'utilisation fixée entre 2 et 5 ans.

Les gains réalisés lors de l'aliénation d'immobilisations corporelles sont comptabilisés à la rubrique « Produits extraordinaires », les pertes à la rubrique « Charges extraordinaires ».

Goodwill

Si le coût total d'une acquisition est plus élevé que les actifs nets repris, évalués selon les principes de Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., la différence est considérée comme goodwill acquis et activée. Les différences actives de première consolidation et de mise en équivalence des sociétés intégrées font l'objet d'un amortissement linéaire sur 5 ans à charge du compte de résultat.

Autres valeurs immatérielles

Les autres valeurs immatérielles acquises sont portées au bilan dès lors qu'il est prévu que ces valeurs procureront des avantages économiques futurs à Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. pendant plusieurs années. Les autres valeurs immatérielles que Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. a elle-même créées ne sont pas portées au bilan. Elles sont évaluées et inscrites au bilan au coût d'acquisition et sont amorties au compte de résultat sur la base de leur valeur résiduelle sur une durée d'utilisation de 5 ans. L'actualité de la valeur est revue chaque année. Si cet examen fait apparaître un changement de la durée d'utilisation ou une diminution de valeur, Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. amortit la valeur comptable résiduelle selon un plan correspondant à la nouvelle durée d'utilisation ou procède à un amortissement non planifié.

Variations de change	Changement d'affectation	Investissements et entrées dans le périmètre de consolidation	Désinvestissements et sorties du périmètre de consolidation	Amortissements	Valeurs au 30 juin 2015
(37)	-	89	(1'359)	-	36'828
(1'930)	-	60	(8)	(499)	75'322
(1'967)	-	149	(1'367)	(499)	112'150
(2'146)	-	-	(1'321)	(1'978)	153'721
-	-	-	-	(125)	8'208
(4'365)	-	13'902	-	(16'233)	61'673
(6'511)	-	13'902	(1'321)	(18'336)	223'602
-	-	-	-	(1'462)	8'943
(13)	-	-	(106)	-	-
(13)	-	-	(106)	(1'462)	8'943

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
9 Autres actifs			
Valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés	148'327	263'504	(43,7)
Compte de compensation	310	-	-
Autres	45'267	33'510	35,1
Total	193'904	297'014	(34,7)

	30.06.15		31.12.14	
	Valeur comptable des actifs	Engagements effectifs correspondants	Valeur comptable des actifs	Engagements effectifs correspondants
10 Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements et actifs faisant l'objet d'une réserve de propriété (en milliers CHF)				
Titres remis en nantissement auprès de la Chambre de la Bourse et en garantie du trafic des paiements	18'136	-	22'622	-
Autres	-	-	500	-
Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements	18'136	-	23'122	-
Total des limitations du droit de propriété pour engagements propres	18'136	-	23'122	-

Opérations de prêt et de pension effectuées avec des titres

	30.06.15	31.12.14
Prétentions découlant de la mise en gage de "cash" lors de l'emprunt de titres ou lors de la conclusion d'une prise en pension	6'853'776	7'570'878
Titres reçus en qualité de garantie dans le cadre du prêt de titres ainsi que titres reçus dans le cadre de l'emprunt de titres et par le biais de prises en pension, pour lesquels le droit de procéder à une aliénation ou une mise en gage subséquente a été octroyé sans restriction	6'987'589	7'708'141
<i>dont: - titres ci-dessus aliénés ou remis à un tiers en garantie</i>	-	-

Les droits reçus ou payés en relation avec les opérations de prêts de titres sont délimités sur la durée des opérations et comptabilisés comme produits ou charges d'intérêts. Les transactions reverse repo sont utilisées en relation avec la gestion de la trésorerie. Elles sont enregistrées comme avances garanties par des titres de première qualité. Le produit des intérêts des opérations de revente et les charges des intérêts des opérations de rachat sont délimités sur la durée des transactions sous-jacentes.

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
11 Engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle	Total 62'111	58'508	6,2

Les engagements envers les propres institutions de prévoyance professionnelle figurent sous le compte « Autres engagements envers la clientèle ».

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
12 Autres passifs			
Valeurs de remplacement négatives des instruments financiers dérivés	149'609	233'725	(36,0)
Compte de compensation	39	23	69,6
Autres	131'648	86'710	51,8
Total	281'296	320'458	85,4

	Etat fin 2014	Utilisations et dissolutions conformes à leur but	Modifications du périmètre de consolidation	Recouvre- ments, intérêts compromis, différences de change	Nouvelles constitutions à charge du compte de résultat	Dissolutions au profit du compte de résultat	Etat juin 2015
13 Correctifs de valeurs et provisions							
Réserves pour risques bancaires généraux (en milliers de CHF)							
Provisions pour impôts latents	22'063	-	-	(930)	3	(920)	20'216
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance et autres risques:							
- correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques-pays)	15'835	(1)	279	(466)	1'064	(64)	16'647
- provisions de restructuration	372	-	-	(50)	-	(13)	309
- autres provisions	89'185	(12'440)	(279)	(2'994)	37'959	(500)	110'931
Sous-total	105'392	(12'441)	-	(3'510)	39'023	(577)	127'887
Total des correctifs de valeurs et provisions	127'455	(12'441)	-	(4'440)	39'026	(1'497)	148'103
<i>Moins correctifs de valeurs compensés directement à l'actif</i>	<i>12'333</i>						<i>13'146</i>
dont: - clientèle	12'333						13'146
Total des correctifs de valeurs et provisions selon le bilan	115'122						134'957
Réserves pour risques bancaires généraux	242'129	-	-	-	-	(35'800)	206'329

En application du principe de prudence, Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. constitue des correctifs de valeurs et provisions individuels pour tous les risques de pertes reconnaissables. Les correctifs de valeurs et provisions qui, au cours d'une période comptable, ne sont plus économiquement nécessaires sont dissous et portés au compte de résultat. Les correctifs de valeurs individuels sont directement déduits des rubriques correspondantes de l'actif.

Les impôts différés sont pour la plupart liés à des écarts temporaires affectant les réserves pour risques bancaires généraux. Ils sont déterminés sur la base des taux d'impôt moyen prévisibles au moment de l'établissement du bilan. Les charges et les produits d'impôts différés sont comptabilisés au compte de résultat.

Les réserves pour risques bancaires généraux sont intégrées dans les fonds propres consolidés.

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
--	-------------------------------	-------------------------------	----------------------

14 Capital social			
200'000 actions nominatives entièrement libérées de CHF 100.- nominal	20'000	20'000	-
50'000 actions au porteur entièrement libérées de CHF 500.- nominal	25'000	25'000	-
Total	45'000	45'000	-

Concernant les actions détenues pour compte propre voir sous note 17.

Créances et engagements envers les participants qualifiés			
Créances sur la clientèle	32'313	80'454	
Comptes de régularisation	27	-	
Autres actifs	-	326	
Total des créances	32'340	80'780	(60,0)
Autres engagements envers la clientèle	35'341	16'647	
Comptes de régularisation	26	2'347	
Total des engagements	35'367	18'994	86,2

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
--	-------------------------------	-------------------------------	----------------------

15 Réserves issues du bénéfice hors intérêts minoritaires			
Réserves issues du bénéfice	966'788	969'549	(0,3)
Différences passives de consolidation et de mise en équivalence	4'485	4'490	(0,1)
Écarts de conversion cumulés	(135'238)	(88'780)	52,3
Total	836'035	885'259	(5,6)

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
--	-------------------------------	-------------------------------	----------------------

16 Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres			
Part des intérêts minoritaires aux réserves issues du bénéfice	48'282	44'801	7,8
Part des intérêts minoritaires aux écarts de conversion cumulés	(14'691)	(10'155)	44,7
Total	33'591	34'646	(3,0)

30.06.15 31.12.14
(milliers de CHF) (milliers de CHF)

17 Justification des capitaux propres

Capitaux propres au début de l'exercice

Capital social	45'000	45'000
Réserves issues du capital	91'597	91'455
Réserves issues du bénéfice (part des intérêts minoritaires aux capitaux propres compris)	919'905	922'994
<i>dont écart de conversion des monnaies étrangères</i>	<i>(98'935)</i>	<i>(94'592)</i>
Réserves pour risques bancaires généraux	242'129	262'152
Bénéfice	63'182	75'423
Propres titres de participation	(67'476)	(68'234)
Total des capitaux propres au début de l'exercice	1'294'337	1'328'790
Augmentation / Diminution de capital	-	-
Attributions / Prélèvements sur les réserves pour risques bancaires généraux	(35'800)	(20'023)
Dividende	(56'250)	(56'250)
Autres attributions / Prélèvements sur les réserves issues du bénéfice	(6'217)	(17'919)
Bénéfice de l'exercice	33'370	63'182
Achats de propres titres de participation (au coût d'acquisition)	-	(127)
Ventes de propres titres de participation (au coût d'acquisition)	767	885
Gains ou pertes d'aliénation de propres titres de participation	600	142
Différences de conversion des monnaies étrangères	(50'994)	(4'343)
Total des capitaux propres à la fin de l'exercice	1'179'813	1'294'337
dont: - capital social	45'000	45'000
- réserves issues du capital	92'197	91'597
- réserves issues du bénéfice (part des intérêts minoritaires aux capitaux propres compris)	869'626	919'905
<i>dont: - écart de conversion des monnaies étrangères</i>	<i>(149'929)</i>	<i>(98'935)</i>
- réserves pour risques bancaires généraux	206'329	242'129
- bénéfice	33'370	63'182
<i>dont: - part des intérêts minoritaires au bénéfice</i>	<i>5'202</i>	<i>9'404</i>
Propres titres de participation	(66'709)	(67'476)

Les actionnaires minoritaires étant considérés comme des apporteurs de capitaux à Edmond de Rothschild (Suisse) S.A., leur part est, dès lors, comprise dans les fonds propres de l'entité économique « Groupe ». Au même titre, la part des tiers minoritaires au bénéfice est englobée dans le bénéfice net des sociétés intégrées dans la consolidation.

30.06.15 31.12.14
(nbre d'actions) (nbre d'actions)

Propres titres de participation portés en déduction des fonds propres

Portefeuille de titres et de métaux précieux destinés au négoce

nombre de propres actions au début de l'exercice	149	149
nombre d'actions acquises durant l'exercice	-	8
nombre d'actions aliénées durant l'exercice	-	(8)
nombre de propres actions à la fin de l'exercice	149	149

30.06.15 31.12.14
(nbre d'actions) (nbre d'actions)

Propres titres de participation sous les immobilisations financières

nombre de propres actions au début de l'exercice	2'746	2'805
nombre d'actions acquises durant l'exercice	-	-
nombre d'actions aliénées durant l'exercice	(93)	(59)
nombre de propres actions à la fin de l'exercice	2'653	2'746

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
19 Créances et engagements envers les sociétés liées			
Créances sur les banques	93'212	138'692	
Créances sur la clientèle	540	14	
Comptes de régularisation	5'649	6'120	
Autres actifs	59	624	
Total des créances	99'460	145'450	(31,6)
Engagements envers les banques	6'000	89	
Autres engagements envers la clientèle	3'620	4'511	
Comptes de régularisation	8'902	3'290	
Autres passifs	-	6'694	
Total des engagements	18'522	14'584	27,0

Les sociétés liées sont constituées par les participations majoritaires détenues par Edmond de Rothschild Holding S.A., qui ne font pas partie du groupe Edmond de Rothschild (Suisse) S.A.

Toutes les transactions avec les parties liées sont effectuées aux conditions usuelles aussi bien auprès de la Banque en Suisse qu'auprès des filiales à l'étranger.

	30.06.15		31.12.14	
	Crédits	Nombre de membres	Crédits	Nombre de membres
20 Crédits aux organes de la banque				
Engagements pris pour le compte des organes de la banque à titre de garantie				
Crédits accordés aux organes de la banque (en milliers de CHF)				
- Conseil d'Administration	33'787	4	81'876	4
- Comités de Direction	-	-	-	-
Total	33'787	4	81'931	4
	Engagements	Nombre de membres	Engagements	Nombre de membres
Engagements pris pour le compte de ces personnes à titre de garantie (en milliers de CHF)				
- Conseil d'Administration	40	3	236	3
- Comités de Direction	33	2	34	2
- Services de l'Audit interne	28	3	28	3
Total	101	8	298	8

	30.06.15			31.12.14		
	Suisse	Étranger	Total	Suisse	Étranger	Total

21 Répartition du bilan entre la Suisse et l'étranger (en milliers de CHF)

Actifs

Liquidités	3'296'117	689'967	3'986'084	3'626'338	737'936	4'364'274
Créances résultant de papiers monétaires	81	287'875	287'956	-	107'056	107'056
Créances sur les banques	993'488	6'918'833	7'912'321	751'054	7'768'739	8'519'793
Créances sur la clientèle	160'491	2'128'141	2'288'632	225'362	2'196'882	2'422'244
Créances hypothécaires	67'381	15'005	82'386	55'975	14'809	70'784
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3'199	11'961	15'160	3'375	12'640	16'015
Immobilisations financières	460'628	220'691	681'319	516'316	204'710	721'026
Participations non consolidées	61'565	50'585	112'150	62'874	52'960	115'834
Immobilisations corporelles	178'240	45'362	223'602	174'466	61'402	235'868
Valeurs immatérielles	8'941	2	8'943	10'405	119	10'524
Comptes de régularisation	35'045	95'021	130'066	29'029	73'619	102'648
Autres actifs	121'139	72'765	193'904	129'147	167'867	297'014
Total des actifs	5'386'315	10'536'208	15'922'523	5'584'341	11'398'739	16'983'080

Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	72	-	72	1'327	-	1'327
Engagements envers les banques	17'197	410'752	427'949	21'027	236'960	257'987
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	5'560	651	6'211	5'998	642	6'640
Autres engagements envers la clientèle	1'267'338	12'429'830	13'697'168	1'621'776	13'143'479	14'765'255
Comptes de régularisation	86'187	108'870	195'057	95'376	126'578	221'954
Autres passifs	129'896	151'400	281'296	162'429	158'029	320'458
Correctifs de valeurs et provisions	103'663	31'294	134'957	86'652	28'470	115'122
Réserves pour risques bancaires généraux	161'161	45'168	206'329	190'577	51'552	242'129
Capital social	45'000	-	45'000	45'000	-	45'000
Réserves issues du capital	91'232	965	92'197	90'387	1'210	91'597
Réserves issues du bénéfice	641'660	194'375	836'035	666'115	219'144	885'259
Propres titres de participation	(66'709)	-	(66'709)	(67'476)	-	(67'476)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	625	32'966	33'591	587	34'059	34'646
Bénéfice	(5'448)	38'818	33'370	3'112	60'070	63'182
Total des passifs	2'477'434	13'445'089	15'922'523	2'922'887	14'060'193	16'983'080

La répartition entre la Suisse et l'étranger s'effectue en fonction du domicile du débiteur, du créancier et de l'émetteur de titres et emprunts. En ce qui concerne les créances hypothécaires et les immeubles, le lieu du gage est pris en considération.

	30.06.15		31.12.14	
	Valeur	Part en %	Valeur	Part en %
22 Répartition des actifs consolidés par pays / groupes de pays (en milliers de CHF)				
Actifs				
Suisse	5'386'315	33,8	5'584'341	32,9
Europe sans la Suisse	9'528'952	59,9	10'388'056	61,1
Amérique du Nord	180'287	1,1	182'469	1,1
Amérique du Sud	44'971	0,3	44'690	0,3
Asie, Australie, Océanie	250'925	1,6	277'383	1,6
Caraïbes	321'015	2,0	320'360	1,9
Afrique, Moyen-Orient	210'058	1,3	185'781	1,1
Total des actifs	15'922'523	100,0	16'983'080	100,0

23 Bilan par monnaies (en milliers de CHF)

Actifs

Liquidités	3'294'743	676'670	280	14'391	3'986'084
Créances résultant de papiers monétaires	-	218'650	57'302	12'004	287'956
Créances sur les banques	37'040	3'416'371	3'848'875	610'035	7'912'321
Créances sur la clientèle	173'072	1'334'912	558'005	222'643	2'288'632
Créances hypothécaires	77'731	-	-	4'655	82'386
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	144	3'618	5'758	5'640	15'160
Immobilisations financières	242'096	64'272	13'552	361'399	681'319
Participations non consolidées	97'548	14'068	237	297	112'150
Immobilisations corporelles	172'068	40'254	27	11'253	223'602
Valeurs immatérielles	8'941	2	-	-	8'943
Comptes de régularisation	33'981	76'677	11'596	7'812	130'066
Autres actifs	115'200	75'949	2'158	597	193'904
Total des actifs 2015	4'252'564	5'921'443	4'497'790	1'250'726	15'922'523
Total des actifs 2014	4'620'132	5'663'735	5'209'230	1'489'983	16'983'080

Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	72	-	-	-	72
Engagements envers les banques	23'559	196'242	187'225	20'923	427'949
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	6'211	-	-	-	6'211
Autres engagements envers la clientèle	960'430	5'967'965	5'125'829	1'642'944	13'697'168
Comptes de régularisation	81'153	99'661	1'730	12'513	195'057
Autres passifs	100'614	120'580	30'750	29'352	281'296
Correctifs de valeurs et provisions	29'226	31'217	74'514	-	134'957
Réserves pour risques bancaires généraux	161'161	45'168	-	-	206'329
Capital social	45'000	-	-	-	45'000
Réserves issues du capital	91'266	-	931	-	92'197
Réserves issues du bénéfice	677'984	136'129	(635)	22'557	836'035
Propres titres de participation	(66'709)	-	-	-	(66'709)
Part des intérêts minoritaires aux capitaux propres	625	26'035	(32)	6'963	33'591
Bénéfice	9'495	27'433	150	(3'708)	33'370
Total des passifs 2015	2'120'087	6'650'430	5'420'462	1'731'544	15'922'523
Total des passifs 2014	2'903'184	6'588'975	5'786'349	1'704'572	16'983'080

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
24 Engagements conditionnels			
Garanties irrévocables émises sous forme d'avaux, cautionnements et garanties (y compris les engagements par garantie sous forme d'accréditifs irrévocables), engagements par endossement d'effets réescomptés et garanties de remboursement d'acomptes	93'508	105'930	(11,7)
Garanties de prestations de garantie telles que garanties de soumission, de livraison et d'exécution, letters of indemnity et autres prestations de garantie (y compris les prestations de garantie sous forme d'accréditifs irrévocables)	77'800	79'486	(2,1)
Total	171'308	185'416	(7,6)

Concernant les engagements pris pour le compte des organes de la Banque à titre de garantie, voir sous **note 20**. La présentation de ces éléments dans les opérations hors bilan se fait à la valeur nominale. Pour les risques prévisibles, Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. constitue des provisions dans les passifs du bilan.

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
25 Obligations de garantie en faveur de tiers			
Cautionnements	4'212	3'884	8,4
Garanties	167'096	181'532	(8,0)
Total	171'308	185'416	(7,6)

	Instruments de négoce			Instruments de couverture		
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents
26 Instruments financiers dérivés ouverts (en milliers de CHF)						
Instruments sur taux d'intérêt						
Contrats à terme y compris FRAs	-	-	-	-	-	-
Swaps	60	1'302	73'799	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
Devises / métaux précieux						
Contrats à terme	128'095	102'594	13'492'845	-	81	34'104
Swaps combinés d'intérêts et de devises	13'896	38'931	3'801'540	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	5'091	5'086	269'240	39	229	41'652
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
Titres de participation / indices						
Contrats à terme	1'072	1'312	55'309	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	74	74	82'826	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
Autres						
Contrats à terme	-	-	-	-	-	-
Futures	-	-	-	-	-	-
Options (OTC)	-	-	-	-	-	-
Options (négociables)	-	-	-	-	-	-
Total avant impact des contrats de netting						
30.06.15	148'288	149'299	17'775'559	39	310	75'756
31.12.14	263'481	233'725	20'503'917	23	-	12'024

Valeurs de remplacement positives (cumulées) Valeurs de remplacement négatives (cumulées)

Total après impact des contrats de netting

30.06.15	148'327	149'609
31.12.14	263'504	233'725

Les instruments financiers dérivés utilisés par Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. englobent les opérations à terme traitées en bourse (*futures*), les contrats à terme traités hors bourse (*forwards*), les *swaps*, les options traitées hors bourse (OTC) et les options traitées en bourse (*exchange traded options*).

Les transactions de produits dérivés effectuées par Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. le sont pour le compte de clients ainsi que pour compte propre. Les opérations sur options, futures et swaps pour compte propre servent à couvrir les positions d'investissements financiers et à contrôler le risque de taux d'intérêt et le risque de change.

Les instruments financiers dérivés sont évalués à leur juste valeur. Les valeurs de remplacement positives et négatives correspondent aux avoirs, respectivement aux engagements de la Banque en cas de conclusion avec d'autres contreparties de contrats de remplacement identiques aux contrats de base. Les valeurs de remplacement positives et négatives figurent au bilan sous « Autres actifs », respectivement « Autres passifs » et dans le compte de résultat sous « Résultat des opérations de négoce ». La juste valeur découle soit du prix résultant d'un marché efficient et liquide, soit du prix offert par les teneurs de marché, soit du prix établi à l'aide de modèles d'évaluation.

Les montants des sous-jacents correspondent à la part créancière des achats et des ventes d'instruments dérivés pour compte propre ou pour la clientèle (volume des contrats).

(suite annexe 26 : page suivante)

(suite annexe 26)

	30.06.15			31.12.14		
	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents	Valeurs de remplacement positives	Valeurs de remplacement négatives	Montants des sous-jacents
Instruments financiers dérivés ouverts (en milliers de CHF)						
Banques et bourses de dérivés						
- avec échéance jusqu'à un an	96'693	72'591	11'502'926	121'754	143'336	11'641'999
- avec échéance de plus d'un an	60	2'685	1'204	-	2'364	1'204
Clients avec couverture	51'574	74'333	6'347'185	141'750	88'025	8'872'738
Total	148'327	149'609	17'851'315	263'504	233'725	20'515'941

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
27 Opérations fiduciaires			
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	2'311'386	3'004'965	(23,1)
Prêts fiduciaires	82'251	149'605	(45,0)
Total	2'393'637	3'154'570	(24,1)

	30.06.15 (milliers de CHF)	31.12.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
28 Avoirs de la clientèle			
Avoirs détenus par des fonds sous gestion propre	14'246'361	16'177'750	(11,9)
Avoirs sous mandat de gestion	21'437'683	21'906'850	(2,1)
Autres avoirs	69'416'264	71'377'876	(2,7)
Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)	105'100'308	109'462'476	(4,0)
<i>dont : - prises en compte doubles</i>	<i>7'179'873</i>	<i>8'697'640</i>	<i>(17,5)</i>
<i>- apports / retraits nets d'argent frais</i>	<i>2'630'652</i>	<i>(2'906'476)</i>	<i>-</i>

Les avoirs administrés comprennent les instruments de placement collectifs sous gestion propre, les avoirs des investisseurs qui sont gérés sur la base d'un mandat de gestion de fortune (y.c. les avoirs déposés auprès de tiers), ainsi que les autres avoirs détenus à des fins d'investissement (autres avoirs administrés).

Est considéré comme « assets under custody » l'actif d'un client institutionnel dont l'unique objectif est le dépôt.

Les apports / retraits nets d'argent frais de la clientèle découlent de l'acquisition de nouveaux clients, des départs de clients, ainsi que des apports et retraits de clients existants. Les modifications des avoirs dues aux performances (par exemple les modifications de cours, les paiements d'intérêts, les frais de banque et de dividendes) ne représentent pas un apport / retrait.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
29 Produits des intérêts et des escomptes			
Créances sur les banques	9'240	11'127	(17,0)
<i>dont : - reverse repo</i>	<i>4'844</i>	<i>6'323</i>	<i>(23,4)</i>
Créances résultant de papiers monétaires	133	255	(47,8)
Avances à la clientèle	13'869	10'346	34,1
Total	23'242	21'728	7,0
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	16	58	(72,4)
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	2'181	2'447	(10,9)

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
30 Charges d'intérêts			
Engagements envers les banques	2'414	455	430,5
Fonds de la clientèle	3'512	2'264	55,1
Total	5'926	2'719	117,9

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
31 Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	Total 278'155	280'327	(0,8)

Cette rubrique comprend les courtages, les droits de garde reçus, les commissions résultant des opérations de gestion de fortune, les commissions de conseil et les commissions provenant des opérations de placement (prêts et dépôts fiduciaires, or, options sur devises, futures, fonds de placement, transferts de titres, opérations d'émission de titres).

L'année 2014 contient un reclassement de CHF 13,3 millions, augmentant les produits des commissions sur les opérations de négoce de titres et placements et diminuant les produits des commissions sur les autres opérations de prestations de services.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
32 Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	Total 26'168	29'899	(12,5)

Les produits des commissions sur les autres prestations de services comprennent les frais d'administration à la charge des clients et d'autres commissions (location de coffres-forts, trafic des paiements, chèques).

L'année 2014 contient un reclassement de CHF 13,3 millions, voir sous **note 31**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
33 Résultat des opérations de négoce			
Résultat sur titres (y compris instruments dérivés sur titres / indices)	9'977	12'552	(40,7)
Devises (y compris instruments dérivés sur devises)	30'105	24'750	14,2
Métaux précieux (y compris instruments dérivés sur métaux précieux)	400	106	277,4
Total	40'482	37'408	8,2

Les gains et pertes de cours ainsi que le produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce sont comptabilisés dans le résultat des opérations de négoce. Edmond de Rothschild (Suisse) S.A. ne porte pas les frais de refinancement des portefeuilles au débit du résultat des opérations de négoce. Le résultat des emprunts et des prêts de titres est comptabilisé dans le résultat des opérations d'intérêts.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
34 Autres produits ordinaires	Total 10'714	11'897	(9,9)

Ce poste comprend notamment les honoraires perçus, les produits des comptes de coupons ainsi que la récupération de la TVA payée.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
35 Charges de personnel			
Appointements	141'881	151'828	(6,6)
Prestations sociales :			
- contributions sociales légales	17'381	12'695	36,9
- contributions aux institutions de prévoyance du personnel	13'591	14'030	(3,1)
Autres charges de personnel	7'697	7'964	(3,4)
Total	180'550	186'517	(3,2)

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
36 Autres charges d'exploitation			
Coût des locaux	13'910	13'511	3,0
Coût des installations :			
- informatique	20'053	16'690	20,1
- machines	196	259	(24,3)
- mobilier	266	390	(31,8)
- véhicules	44	284	(84,5)
Autres charges d'exploitation	41'896	39'825	5,2
Total	76'365	70'959	7,6

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
37 Amortissements sur l'actif immobilisé			
Participations non consolidées	499	194	157,2
Immobilisations corporelles :			
- immeubles	2'103	2'172	(3,2)
- mobilier, matériel, équipement	16'233	16'645	(2,5)
Valeurs immatérielles	1'462	1'214	20,4
Total	20'297	20'225	0,4

Concernant les participations non consolidées figurant au coût d'acquisition, seules les moins-values permanentes font l'objet d'amortissements reportés sous cette rubrique, voir **note 7**. Les mouvements des amortissements sur l'actif immobilisé sont détaillés sous **note 8**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
38 Correctifs de valeurs, provisions et pertes			
Correctifs de valeurs et provisions	39'001	1'788	2'081,3
Pertes	2'253	1'541	46,2
Total	41'254	3'329	1'139,2

Le détail des dotations aux correctifs de valeurs et provisions figure sous **note 13**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
39 Produits et charges extraordinaires			
Produits extraordinaires	41'625	2'896	1'337,3
Charges extraordinaires	248	1'166	(78,7)

La rubrique « produits extraordinaires » est notamment composée de la cession d'un immeuble pour CHF 5,2 millions et de la dissolution de réserves pour risques bancaires généraux.

La rubrique « charges extraordinaires » contient principalement la constitution de réserves pour risques bancaires généraux de CHF 1 million en 2014.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)
40 Impôts			
Impôts courants	10'758	10'856	(0,9)
Impôts différés	(917)	(148)	519,6
Total	9'841	10'708	(8,1)

Les impôts sur le revenu sont déterminés sur la base des comptes individuels des sociétés du Groupe et sont enregistrés à la charge de l'exercice qui les a générés. Concernant la dotation à la provision pour impôts, voir sous **note 13**.

	30.06.15 (milliers de CHF)	30.06.14 (milliers de CHF)	Variations (en %)	
41 Bénéfice	Total	33'370	32'453	2,8

La part des intérêts minoritaires au bénéfice est intégrée dans le résultat consolidé en accord avec le principe de l'unité du Groupe exposé sous **note 7**.

30.06.15 30.06.14
(milliers de CHF) (milliers de CHF)

42 Résultat par action

Résultat après déduction de la part des intérêts minoritaires (en milliers de CHF)	28'168	27'675
Moyenne pondérée du nombre d'actions en circulation		
Actions au porteur (valeur nominale de CHF 500.-)	50'000	50'000
Actions nominatives (valeur nominale de CHF 100.-)	200'000	200'000
Moyenne pondérée du nombre d'actions pour le calcul du résultat par action (à la valeur nominale de CHF 500.-) après déduction de la détention des propres titres	87'198	87'046
Résultat par action au porteur CHF	323,03	317,94
Résultat par action nominative CHF	64,61	63,59

	30.06.15			30.06.14		
	Suisse	Étranger	Total	Suisse	Étranger	Total
43 Répartition du compte de résultat entre la Suisse et l'étranger (en milliers de CHF)						
Produit des intérêts et des escomptes	9'498	13'744	23'242	9'915	11'813	21'728
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	15	1	16	52	6	58
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	2'036	145	2'181	2'429	18	2'447
Charges d'intérêts	(525)	6'451	5'926	247	2'472	2'719
Résultat des opérations d'intérêts	12'074	7'439	19'513	12'149	9'365	21'514
Produit des commissions sur les opérations de crédit	774	445	1'219	571	569	1'140
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	106'383	171'772	278'155	117'256	163'071	280'327
Produit des commissions sur les autres opérations de prestations de services	9'193	16'975	26'168	9'720	20'179	29'899
Charges de commissions	21'986	49'650	71'636	20'634	42'104	62'738
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services	94'364	139'542	233'906	106'913	141'715	248'628
Résultat des opérations de négoce	19'382	21'100	40'482	16'609	20'799	37'408
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	178	-	178	437	(128)	309
Produit total des participations	9'480	5'841	15'321	4'146	2'855	7'001
Résultat des immeubles	570	47	617	455	137	592
Autres produits ordinaires	4'166	6'548	10'714	4'528	7'369	11'897
Autres charges ordinaires	378	53	431	4'403	485	4'888
Autres résultats ordinaires	14'016	12'383	26'399	5'163	9'748	14'911
Revenus d'exploitation	139'836	180'464	320'300	140'834	181'627	322'461
Charges de personnel	94'442	86'108	180'550	93'994	92'523	186'517
Autres charges d'exploitation	35'237	41'128	76'365	31'704	39'255	70'959
Charges d'exploitation	129'679	127'236	256'915	125'698	131'778	257'476
Résultat brut d'exploitation	10'157	53'228	63'385	15'136	49'849	64'985
Amortissements sur l'actif immobilisé	14'907	5'390	20'297	15'469	4'756	20'225
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	31'319	9'935	41'254	1'033	2'296	3'329
Résultat intermédiaire	(36'069)	37'903	1'834	(1'366)	42'797	41'431
Produits extraordinaires	34'639	6'986	41'625	1'085	1'811	2'896
Charges extraordinaires	(467)	715	248	1'033	133	1'166
Impôts	4'485	5'356	9'841	6'036	4'672	10'708
Bénéfice	(5'448)	38'818	33'370	(7'350)	39'803	32'453

La répartition entre la Suisse et l'étranger s'effectue selon le principe du domicile de l'exploitation.

